

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

(đã được soát xét)



WE ARE AN INDEPENDENT MEMBER OF
THE GLOBAL ADVISORY AND ACCOUNTING NETWORK

NỘI DUNG

	Trang
Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc	02-03
Báo cáo soát xét thông tin tài chính giữa niên độ	04-05
Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ đã được soát xét	06-43
Bảng cân đối kế toán hợp nhất giữa niên độ	06-07
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất giữa niên độ	08
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất giữa niên độ	09-10
Thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ	11-43



BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam (sau đây gọi tắt là "Công ty") trình bày Báo cáo của mình và Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020.

CÔNG TY

Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam được cổ phần hóa từ doanh nghiệp nhà nước theo Quyết định số 2137/QĐ-BGTVT ngày 11 tháng 07 năm 2007 của Bộ Giao thông Vận tải. Công ty hoạt động theo Giấy phép đăng ký kinh doanh số 4103008926 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp lần đầu ngày 31 tháng 12 năm 2007, đăng ký thay đổi lần thứ 11 ngày 05 tháng 02 năm 2018 với mã số doanh nghiệp là 0300448709.

Trụ sở chính của Công ty được đặt tại: 428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4, Tp. Hồ Chí Minh.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ BAN KIỂM SOÁT

Các thành viên của Hội đồng Quản trị trong kỳ và tại ngày lập báo cáo này bao gồm:

Ông Huỳnh Nam Anh	Chủ tịch	
Bà Phạm Thị Cẩm Hà	Phó Chủ tịch	
Ông Trịnh Hữu Lương	Ủy viên	Bổ nhiệm ngày 19/06/2020
Ông Trần Quang Toàn	Ủy viên	Miễn nhiệm ngày 19/06/2020
Ông Nguyễn Minh Cường	Ủy viên	
Bà Mai Thị Thu Vân	Ủy viên	

Các thành viên của Ban Tổng Giám đốc đã điều hành Công ty trong kỳ và tại ngày lập báo cáo này bao gồm:

Bà Phạm Thị Cẩm Hà	Tổng Giám đốc	
Ông Tạ Văn Thắng	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 14/05/2020
Ông Đặng Hiếu	Phó Tổng Giám đốc	Miễn nhiệm ngày 31/05/2020
Bà Mai Thị Thu Vân	Phó Tổng Giám đốc	

Các thành viên của Ban Kiểm soát bao gồm:

Bà Lã Thị Liên Hương	Trưởng ban
Bà Hoàng Thị Thanh Phương	Thành viên
Bà Nguyễn Thị Băng Tâm	Thành viên

KIỂM TOÁN VIÊN

Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC đã thực hiện soát xét các Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ cho Công ty.

CÔNG BỐ TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ phản ánh trung thực, hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong kỳ. Trong quá trình lập Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ, Ban Tổng Giám đốc Công ty cam kết đã tuân thủ các yêu cầu sau:

- Xây dựng và duy trì kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc và Ban quản trị Công ty xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ không còn sai sót trọng yếu do gian lận hoặc do nhầm lẫn;
- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Đưa ra các đánh giá và dự đoán hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các chuẩn mực kế toán được áp dụng có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu đến mức cần phải công bố và giải thích trong Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ hay không;
- Lập và trình bày các Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ trên cơ sở tuân thủ các Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất;
- Lập các Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ dựa trên cơ sở hoạt động kinh doanh liên tục, trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh.

Ban Tổng Giám đốc Công ty đảm bảo rằng các sổ kế toán được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính của Công ty, với mức độ trung thực, hợp lý tại bất cứ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước. Đồng thời có trách nhiệm trong việc bảo đảm an toàn tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn, phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

Ban Tổng Giám đốc Công ty cam kết rằng Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm ngày 30/06/2020, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và tuân thủ các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất.

Cam kết khác

Ban Tổng Giám đốc cam kết rằng Công ty tuân thủ Nghị định 71/2017/NĐ-CP ngày 06/06/2017 hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng và Công ty không vi phạm nghĩa vụ công bố thông tin theo quy định tại Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.



Phạm Thị Cẩm Hà
Tổng Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2020

BÁO CÁO SOÁT XÉT THÔNG TIN TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ

**Kính gửi: Quý Cổ đông, Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc
Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam**

Chúng tôi đã soát xét Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ kèm theo của Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam được lập ngày 30 tháng 07 năm 2020, từ trang 06 đến trang 43, bao gồm: Bảng cân đối kế toán hợp nhất giữa niên độ tại ngày 30 tháng 06 năm 2020, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất giữa niên độ, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất giữa niên độ cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc cùng ngày và Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ của Công ty theo Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính giữa niên độ và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra kết luận về Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ dựa trên kết quả soát xét của chúng tôi. Chúng tôi đã thực hiện công việc soát xét theo Chuẩn mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ soát xét số 2410 – Soát xét thông tin tài chính giữa niên độ do kiểm toán viên độc lập của đơn vị thực hiện.

Công việc soát xét thông tin tài chính hợp nhất giữa niên độ bao gồm việc thực hiện các cuộc phỏng vấn, chủ yếu là phỏng vấn những người chịu trách nhiệm về các vấn đề tài chính kế toán, và thực hiện thủ tục phân tích và các thủ tục soát xét khác. Một cuộc soát xét về cơ bản có phạm vi hẹp hơn một cuộc kiểm toán được thực hiện theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam và do vậy không cho phép chúng tôi đạt được sự đảm bảo rằng chúng tôi sẽ nhận biết được tất cả các vấn đề trọng yếu có thể được phát hiện trong một cuộc kiểm toán. Theo đó, chúng tôi không đưa ra ý kiến kiểm toán.

Cơ sở đưa ra kết luận ngoại trừ

Tại thời điểm 30/06/2020, nợ ngắn hạn đã vượt quá tài sản ngắn hạn của Công ty là 2.002 tỷ đồng, lỗ lũy kế là 2.220 tỷ đồng, chỉ tiêu vốn chủ âm 1.595 tỷ đồng. Đồng thời tại thuyết minh số 19 - Vay, các khoản nợ vay đã quá hạn thanh toán là 773 tỷ đồng chủ yếu của Ngân hàng TMCP Phát triển Việt Nam và Ngân hàng TMCP Á Châu. Công ty chưa có phương án hiệu quả để khắc phục khả năng thanh khoản cũng như tìm kiếm được nguồn tiền để thanh toán cho các khoản vay đến hạn trong vòng 12 tháng tới trong điều kiện hoạt động bình thường. Công ty cũng đang đối mặt với các vụ kiện của Ngân hàng về việc phải thanh toán ngay các khoản vay và không thể đảm bảo thanh toán nếu bị thi hành án. Thực tế này cho thấy sự tồn tại của yếu tố không chắc chắn trọng yếu dẫn đến nghi ngờ đáng kể về khả năng hoạt động liên tục của Công ty. Báo cáo tài chính và các thuyết minh kèm theo chưa trình bày đầy đủ các vấn đề này.

Kết luận ngoại trừ

Căn cứ trên kết quả soát xét, ngoại trừ vấn đề được mô tả tại đoạn “Cơ sở đưa ra kết luận ngoại trừ”, chúng tôi không thấy có vấn đề gì khiến chúng tôi cho rằng Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ đính kèm không phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam tại ngày 30 tháng 06 năm 2020, và kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty cho kỳ kế toán 06 tháng kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính giữa niên độ.

Vấn đề khác

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2019 đến ngày 30/06/2019 và Báo cáo tài chính hợp nhất cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 của Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam đã được soát xét và kiểm toán bởi Kiểm toán viên và Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC. Kiểm toán viên đã đưa ra kết luận và ý kiến ngoại trừ về vấn đề hoạt động liên tục đối với Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2019 đến ngày 30/06/2019 tại ngày 28/08/2019 và Báo cáo tài chính hợp nhất cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2019 tại ngày 25/03/2020.

Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC



Vũ Xuân Biên

Phó Tổng Giám đốc

Giấy chứng nhận đăng ký hành nghề kiểm toán

Số: 0743-2018-002-1

Hà Nội, ngày 26 tháng 08 năm 2020

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2020

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	30/06/2020	01/01/2020
			VND	VND
100	A. TÀI SẢN NGẮN HẠN		117.573.664.040	117.877.020.730
110	I. Tiền và các khoản tương đương tiền	3	39.778.965.286	51.848.050.788
111	1. Tiền		30.278.965.286	38.348.050.788
112	2. Các khoản tương đương tiền		9.500.000.000	13.500.000.000
130	III. Các khoản phải thu ngắn hạn		33.242.047.409	27.816.770.863
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	5	10.184.759.532	6.872.552.767
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	6	12.160.575.797	4.187.644.735
136	3. Phải thu ngắn hạn khác	7	22.195.289.197	28.055.150.478
137	4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi		(11.298.577.117)	(11.298.577.117)
140	IV. Hàng tồn kho	9	32.608.119.081	29.391.466.015
141	1. Hàng tồn kho		32.608.119.081	29.391.466.015
150	V. Tài sản ngắn hạn khác		11.944.532.264	8.820.733.064
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn	13	488.869.797	170.633.166
152	2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ		11.425.246.362	8.627.534.267
153	3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	16	30.416.105	22.565.631
200	B. TÀI SẢN DÀI HẠN		688.232.449.540	744.512.365.427
210	I. Các khoản phải thu dài hạn		23.279.423.857	23.279.531.971
216	1. Phải thu dài hạn khác	7	23.279.423.857	23.279.531.971
220	II. Tài sản cố định		634.992.396.042	707.182.147.084
221	1. Tài sản cố định hữu hình	11	634.955.692.292	707.130.761.834
222	- Nguyên giá		2.348.683.429.704	2.348.328.424.004
223	- Giá trị hao mòn lũy kế		(1.713.727.737.412)	(1.641.197.662.170)
227	2. Tài sản cố định vô hình	12	36.703.750	51.385.250
228	- Nguyên giá		8.069.867.315	8.069.867.315
229	- Giá trị hao mòn lũy kế		(8.033.163.565)	(8.018.482.065)
240	IV. Tài sản dở dang dài hạn	10	16.511.544.646	625.985.288
242	1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang		16.511.544.646	625.985.288
250	V. Đầu tư tài chính dài hạn	4	3.569.639.802	3.889.516.552
252	1. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết		1.569.639.802	1.889.516.552
253	2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		2.000.000.000	2.000.000.000
260	VI. Tài sản dài hạn khác		9.879.445.193	9.535.184.532
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	13	9.879.445.193	9.535.184.532
270	TỔNG CỘNG TÀI SẢN		805.806.113.580	862.389.386.157

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2020

(tiếp theo)

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	30/06/2020	01/01/2020
			VND	VND
300	C. NỢ PHẢI TRẢ		2.400.681.202.198	2.290.987.085.385
310	I. Nợ ngắn hạn		2.119.464.459.947	2.011.268.900.658
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	14	79.276.307.606	55.482.271.599
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	15	2.053.688.972	5.968.608.302
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	16	2.724.129.906	347.276.794
314	4. Phải trả người lao động		28.095.139.112	44.263.535.410
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	17	942.757.968.075	829.770.386.935
318	6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn		1.141.023.306	2.059.981.888
319	7. Phải trả ngắn hạn khác	18	36.916.213.341	37.230.126.205
320	8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	19	1.024.636.687.825	1.034.170.571.721
322	9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi		1.863.301.804	1.976.141.804
330	II. Nợ dài hạn		281.216.742.251	279.718.184.727
337	1. Phải trả dài hạn khác	18	8.404.589.178	8.636.319.178
338	2. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	19	272.208.856.384	270.478.568.860
341	3. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả		603.296.689	603.296.689
400	D. VỐN CHỦ SỞ HỮU		(1.594.875.088.618)	(1.428.597.699.228)
410	I. Vốn chủ sở hữu	20	(1.594.875.088.618)	(1.428.597.699.228)
411	1. Vốn góp của chủ sở hữu		609.993.370.000	609.993.370.000
411a	Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		609.993.370.000	609.993.370.000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần		88.258.000	88.258.000
418	3. Quỹ đầu tư phát triển		9.662.314.492	9.662.314.492
420	4. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu		4.840.727.077	4.840.727.077
421	5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		(2.219.459.758.187)	(2.053.182.368.797)
421a	LNST chưa phân phối lũy kết đến cuối kỳ trước		(2.053.182.368.797)	(1.780.778.706.889)
421b	LNST chưa phân phối kỳ này		(166.277.389.390)	(272.403.661.908)
440	TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN		805.806.113.580	862.389.386.157

Lê Kim Phượng
Kế toán trưởng

Mai Thị Thu Vân
Phó Tổng Giám đốc Tài chính



Phạm Thị Cẩm Hà
Tổng Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2020

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT
GIỮA NIÊN ĐỘ**

Kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	6 tháng đầu năm	6 tháng đầu năm
			2020	2019
			VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	22	211.241.125.448	243.208.595.878
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	23	2.846.811.634	3.993.691.365
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ		208.394.313.814	239.214.904.513
11	4. Giá vốn hàng bán	24	276.376.539.217	252.687.869.659
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		(67.982.225.403)	(13.472.965.146)
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	25	721.028.383	490.763.896
22	7. Chi phí tài chính	26	26.486.075.041	46.156.081.224
23	Trong đó: Chi phí lãi vay		24.754.730.976	41.023.415.586
24	8. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên doanh, liên kết		(319.876.750)	(412.790.168)
25	9. Chi phí bán hàng	27	1.158.097.454	1.770.420.420
26	10 Chi phí quản lý doanh nghiệp	28	13.217.411.732	14.800.080.234
30	11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh		(108.442.657.997)	(76.121.573.296)
31	12. Thu nhập khác	29	597.437.721	1.289.949.797
32	13. Chi phí khác	30	56.399.290.075	79.875.996.713
40	14. Lợi nhuận khác		(55.801.852.354)	(78.586.046.916)
50	15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		(164.244.510.351)	(154.707.620.212)
51	16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	31	2.032.879.039	-
52	17. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		-	82.558.033
60	18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		<u>(166.277.389.390)</u>	<u>(154.790.178.245)</u>
61	19. Lợi nhuận sau thuế của Công ty mẹ		(166.277.389.390)	(154.790.178.245)
62	20. Lợi nhuận sau thuế của Cổ đông không kiểm soát		-	-
70	21. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	32	(2.726)	(2.538)


Lê Kim Phượng
Kế toán trưởng

Mai Thị Thu Vân
Phó Tổng Giám đốc Tài chínhPhạm Thị Cẩm Hà
Tổng Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2020

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020
(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	6 tháng đầu năm	6 tháng đầu năm
			2020	2019
			VND	VND
	I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
01	1. Lợi nhuận trước thuế		(164.244.510.351)	(154.707.620.212)
	2. Điều chỉnh cho các khoản			
02	- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư		72.544.756.742	74.871.646.185
04	- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ		684.144.176	4.492.004.309
05	- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư		(6.520.004.212)	(2.540.418.152)
06	- Chi phí lãi vay		24.754.730.976	41.023.415.586
08	3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động		(72.780.882.669)	(36.860.972.284)
09	- Tăng, giảm các khoản phải thu		(8.230.731.001)	39.317.833.587
10	- Tăng, giảm hàng tồn kho		(3.216.653.066)	(8.421.751.075)
11	- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)		81.631.731.688	49.296.874.525
12	- Tăng, giảm chi phí trả trước		(662.497.292)	3.906.794.429
14	- Tiền lãi vay đã trả		-	(10.000.000.000)
17	- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh		(112.840.000)	(108.540.000)
20	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh		(3.371.872.340)	37.130.239.182
	II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
21	1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		(355.005.700)	(1.015.501.818)
22	2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		-	9.843.434.475
24	3. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác		-	9.500.000.000
27	4. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		138.582.527	172.323.668
30	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư		(216.423.173)	18.500.256.325
	III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
34	1. Tiền trả nợ gốc vay		(8.754.053.000)	(48.331.444.400)
40	Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính		(8.754.053.000)	(48.331.444.400)

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	6 tháng đầu năm	6 tháng đầu năm
			2020	2019
			VND	VND
50	Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ		(12.342.348.513)	7.299.051.107
60	Tiền và tương đương tiền đầu kỳ		51.848.050.788	36.095.393.531
61	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ		273.263.011	73.316.267
70	Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	3	<u>39.778.965.286</u>	<u>43.467.760.905</u>



Lê Kim Phượng
Kế toán trưởng



Mai Thị Thu Vân
Phó Tổng Giám đốc Tài chính



Phạm Thị Cẩm Hà
Tổng Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2020

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

Kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

1 . ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam được cổ phần hóa từ doanh nghiệp nhà nước theo Quyết định số 2137/QĐ-BGTVT ngày 11 tháng 07 năm 2007 của Bộ Giao thông Vận tải. Công ty hoạt động theo Giấy phép đăng ký kinh doanh số 4103008926 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp lần đầu ngày 31 tháng 12 năm 2007, đăng ký thay đổi lần thứ 11 ngày 05 tháng 02 năm 2018 với mã số doanh nghiệp là 0300448709.

Trụ sở chính của Công ty được đặt tại: 428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4, Tp. Hồ Chí Minh.

Vốn điều lệ của Công ty theo đăng ký là 609.993.370.000 đồng, vốn điều lệ thực góp đến ngày 30 tháng 06 năm 2020 là 609.993.370.000 đồng; tương đương 60.999.337 cổ phần, mệnh giá một cổ phần là 10.000 đồng.

Lĩnh vực kinh doanh

Kinh doanh thương mại, dịch vụ.

Ngành nghề kinh doanh

Hoạt động kinh doanh của Công ty chủ yếu là:

- Vận tải hàng hóa ven biển và viễn dương. Chi tiết: Kinh doanh vận tải biển;
- Vận tải hàng hóa đường thủy nội địa;
- Kho bãi và lưu giữ hàng hóa. Chi tiết: Kho bãi và lưu giữ hàng hóa trong kho ngoại quan;
- Bốc xếp hàng hóa. Chi tiết: Bốc xếp hàng hóa đường bộ;
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải. Chi tiết: Dịch vụ cung ứng tàu biển. Dịch vụ giao nhận hàng hóa. Kinh doanh vận tải đa phương thức quốc tế. Dịch vụ tiếp vận. Dịch vụ khai thuê hải quan. Cho thuê kho bãi, container. Dịch vụ đại lý tàu biển. Môi giới thuê tàu biển. Căn hàng hóa liên quan đến vận tải;
- Cung ứng và quản lý nguồn lao động. Chi tiết: Xuất khẩu lao động;
- Sửa chữa và bảo dưỡng phương tiện vận tải (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác). Chi tiết: Sửa chữa tàu biển;
- Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác. Chi tiết: Mua bán phương tiện, thiết bị, phụ tùng ngành vận tải biển, vật tư, hóa chất, sơn phục vụ sửa chữa và bảo dưỡng tàu biển;
- Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng. Chi tiết: Mua bán nguyên vật liệu ngành xây dựng;
- Bán buôn nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan. Chi tiết: Đại lý kinh doanh xăng dầu;
- Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê. Chi tiết: Kinh doanh bất động sản;
- Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống (không hoạt động tại trụ sở).

Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong kỳ kế toán có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính hợp nhất

Thị trường tàu hàng khô rời 6 tháng đầu năm 2020 đã giảm xuống mức thấp nhất, vượt qua vùng đáy của năm 2016 - năm được đánh giá là khó khăn nhất trong lịch sử của ngành vận tải biển trong vòng 30 năm. Nguyên nhân chủ yếu do ngay từ đầu năm 2020, thị trường đã phải đối mặt với những tác động tiêu cực từ đại dịch Covid-19, cùng với giá nhiên liệu gia tăng và những bất ổn chính trị trên thế giới. Đầu tháng 04/2020 thị trường có sôi nổi hơn nhờ lệnh phong tỏa tại các cảng được nới lỏng và nhu cầu hàng hóa từ Trung Quốc tăng, tuy nhiên chỉ đến đầu tháng 06 thì giá cước mới có dấu hiệu được cải thiện.

Doanh thu 6 tháng đầu năm 2020 giảm 11,38% so cùng kỳ năm 2019 do thị trường cước tàu hàng khô rời 6 tháng đầu năm 2020 giảm mạnh, nguyên nhân là do ảnh hưởng từ dịch Covid 19 làm hạn chế việc xuất nhập khẩu, mặt khác trong kỳ tàu VTC Sun, VTC Planet, VTC Phoenix của Công ty lên đà sửa chữa định kỳ và tàu VTC Planet bị gặp sự cố máy đèn tại Myanmar dẫn đến doanh thu vận tải kỳ này giảm mạnh.

Tại thời điểm 30/06/2020, nợ ngắn hạn đã vượt quá tài sản ngắn hạn của Công ty là 2.002 tỷ đồng, lỗ lũy kế là 2.220 tỷ đồng, chỉ tiêu vốn chủ âm 1.595 tỷ đồng. Đồng thời các khoản nợ vay đã quá hạn thanh toán lên tới 773 tỷ đồng. Công ty phấn đấu giảm lỗ tối đa trong năm 2020 và tìm kiếm cơ hội tái cơ cấu tài chính để bù đắp phần lỗ, đưa lợi nhuận của Công ty về mức cân bằng. Với các kế hoạch và định hướng đã đề ra, Ban Tổng Giám đốc Công ty tin tưởng rằng việc lập và trình bày báo cáo tài chính cho kỳ kế toán từ 01/01/2020 đến 30/06/2020 trên cơ sở hoạt động liên tục là phù hợp.

Cấu trúc Tập đoàn

- Công ty có các công ty con được hợp nhất báo cáo tài chính tại thời điểm 30/06/2020 bao gồm:

Tên công ty	Địa chỉ	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ quyền biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty TNHH Cung ứng thuyền viên SCC (SCCM)	Tp. Hồ Chí Minh	100,00%	100,00%	Xuất khẩu lao động, cung ứng thuyền viên

2 . CHẾ ĐỘ VÀ CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG TẠI CÔNG TY

2.1 . Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Kỳ kế toán năm của Công ty theo năm dương lịch bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).

2.2 . Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ Kế toán doanh nghiệp ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính, Thông tư số 53/2016/TT-BTC ngày 21/03/2016 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 200/2014/TT-BTC và Thông tư số 202/2014/TT-BTC hướng dẫn Phương pháp lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất.

Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Công ty đã áp dụng các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các văn bản hướng dẫn Chuẩn mực do Nhà nước đã ban hành. Các Báo cáo tài chính được lập và trình bày theo đúng mọi quy định của từng chuẩn mực, thông tư hướng dẫn thực hiện Chuẩn mực và Chế độ kế toán doanh nghiệp hiện hành đang áp dụng.

2.3 . Cơ sở lập Báo cáo tài chính hợp nhất

Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty được lập trên cơ sở hợp nhất Báo cáo tài chính riêng của Công ty và Báo cáo tài chính của các công ty con do Công ty kiểm soát (các công ty con) được lập cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020. Việc kiểm soát đạt được khi Công ty có khả năng kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của các công ty nhận đầu tư nhằm thu được lợi ích từ hoạt động của các công ty này.

Báo cáo tài chính của các công ty con được áp dụng các chính sách kế toán nhất quán với các chính sách kế toán của Công ty. Trong trường hợp cần thiết, Báo cáo tài chính của các công ty con được điều chỉnh để đảm bảo tính nhất quán trong các chính sách kế toán được áp dụng tại Công ty và các công ty con.

Các số dư, thu nhập và chi phí chủ yếu, kể cả các khoản lãi hay lỗ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ được loại trừ khi hợp nhất Báo cáo tài chính.

2.4 . Công cụ tài chính

Ghi nhận ban đầu

Tài sản tài chính

Tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác. Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được xác định theo giá mua/chi phí phát hành cộng các chi phí phát sinh khác liên quan trực tiếp đến việc mua, phát hành tài sản tài chính đó.

Nợ phải trả tài chính

Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản vay, các khoản phải trả người bán và phải trả khác, chi phí phải trả. Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá phát hành cộng các chi phí phát sinh liên quan trực tiếp đến việc phát hành nợ phải trả tài chính đó.

Giá trị sau ghi nhận ban đầu

Hiện tại chưa có các quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

2.5 . Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ

Các giao dịch bằng ngoại tệ trong kỳ kế toán được quy đổi ra đồng Việt Nam theo tỷ giá thực tế tại ngày giao dịch. Công ty áp dụng tỷ giá thực tế là tỷ giá xấp xỉ, tỷ giá này chênh lệch không quá 1% so với tỷ giá mua bán chuyển khoản trung bình.

Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại thời điểm lập Báo cáo tài chính hợp nhất được xác định theo nguyên tắc: Công ty sử dụng tỷ giá mua bán chuyển khoản trung bình của các ngân hàng thương mại nơi doanh nghiệp thường xuyên có giao dịch để đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ.

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong kỳ và chênh lệch do đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh của kỳ kế toán. Trong đó lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư cuối kỳ của các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ không được sử dụng để phân phối lợi nhuận hoặc chia cổ tức.

2.6 . Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn.

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời gian thu hồi không quá 03 tháng kể từ ngày đầu tư, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

2.7 . Các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào các công ty con, công ty liên doanh liên kết mua trong kỳ bên mua xác định ngày mua, giá phí khoản đầu tư và thực hiện thủ tục kế toán theo đúng quy định của Chuẩn mực kế toán “Hợp nhất kinh doanh” và “Đầu tư vào công ty liên doanh liên kết”.

Trong Báo cáo tài chính hợp nhất các khoản đầu tư vào công ty liên kết được kế toán theo phương pháp vốn chủ sở hữu. Theo phương pháp vốn chủ sở hữu, khoản đầu tư được ghi nhận ban đầu trên Bảng cân đối kế toán hợp nhất theo giá gốc, sau đó được điều chỉnh theo những thay đổi của phần sở hữu của Tập đoàn trong giá trị tài sản thuần của công ty liên kết sau khi mua. Lợi thế thương mại phát sinh từ việc đầu tư vào công ty liên kết được phản ánh trong giá trị còn lại của khoản đầu tư. Tập đoàn không phân bổ lợi thế thương mại này mà hàng năm thực hiện đánh giá xem lợi thế thương mại có bị suy giảm giá trị hay không. Báo cáo kết quả kinh doanh hợp nhất phản ánh phần sở hữu của Tập đoàn trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của công ty liên kết sau khi mua.

Phần sở hữu của nhà đầu tư trong lợi nhuận (lỗ) của công ty liên kết sau khi mua được phản ánh trên báo cáo kết quả kinh doanh hợp nhất và phần sở hữu của nhà đầu tư trong thay đổi sau khi mua các quỹ của công ty liên kết được ghi nhận vào các quỹ. Thay đổi lũy kế sau khi mua được điều chỉnh vào giá trị còn lại của khoản đầu tư vào công ty liên kết. Cổ tức nhận được từ công ty liên kết được căn trừ vào khoản đầu tư vào công ty liên kết.

Báo cáo tài chính của công ty liên kết được lập cùng kỳ với Báo cáo tài chính hợp nhất của Tập đoàn và sử dụng các chính sách kế toán nhất quán với Tập đoàn. Các điều chỉnh hợp nhất thích hợp đã được ghi nhận để đảm bảo các chính sách kế toán được áp dụng nhất quán với Tập đoàn trong trường hợp cần thiết.

Các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác bao gồm: các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác không có quyền kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư. Giá trị ghi sổ ban đầu của các khoản đầu tư này được xác định theo giá gốc. Sau ghi nhận ban đầu, giá trị của các khoản đầu tư này được xác định theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá khoản đầu tư.

Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư được lập vào thời điểm cuối kỳ cụ thể như sau:

- Đối với khoản đầu tư nắm giữ lâu dài (không phân loại là chứng khoán kinh doanh) và không có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư: nếu khoản đầu tư vào cổ phiếu niêm yết hoặc giá trị hợp lý của khoản đầu tư được xác định tin cậy thì việc lập dự phòng dựa trên giá trị thị trường của cổ phiếu; nếu khoản đầu tư không xác định được giá trị hợp lý tại thời điểm báo cáo thì việc lập dự phòng căn cứ vào Báo cáo tài chính tại thời điểm trích lập dự phòng của bên được đầu tư.

2.8 . Các khoản nợ phải thu

Các khoản phải thu được theo dõi chi tiết theo kỳ hạn phải thu, đối tượng phải thu, loại nguyên tệ phải thu, và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi được trích lập cho các khoản: nợ phải thu quá hạn thanh toán ghi trong hợp đồng kinh tế, các khế ước vay nợ, cam kết hợp đồng hoặc cam kết nợ và nợ phải thu chưa đến hạn thanh toán nhưng khó có khả năng thu hồi. Trong đó, việc trích lập dự phòng nợ phải thu quá hạn thanh toán được căn cứ vào thời gian trả nợ gốc theo hợp đồng mua bán ban đầu, không tính đến việc gia hạn nợ giữa các bên và nợ phải thu chưa đến hạn thanh toán nhưng khách nợ đã lâm vào tình trạng phá sản hoặc đang làm thủ tục giải thể, mất tích, bỏ trốn.

2.9 . Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận ban đầu theo giá gốc bao gồm: chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái tại thời điểm ghi nhận ban đầu. Sau ghi nhận ban đầu, tại thời điểm lập Báo cáo tài chính nếu giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho thấp hơn giá gốc thì hàng tồn kho được ghi nhận theo giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá trị hàng tồn kho được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền.

Hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập vào thời điểm cuối kỳ là số chênh lệch giữa giá gốc của hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được.

2.10 . Tài sản cố định

Tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận ban đầu theo giá gốc. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Khấu hao tài sản cố định được trích theo phương pháp đường thẳng với thời gian khấu hao được ước tính như sau:

- Nhà cửa, vật kiến trúc	10 - 50 năm
- Máy móc, thiết bị	03 - 12 năm
- Phương tiện vận tải, truyền dẫn	06 - 20 năm
- Thiết bị, dụng cụ quản lý	03 - 08 năm
- Phần mềm quản lý	03 - 08 năm

2.11 . Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm tài sản cố định đang mua sắm và xây dựng mà chưa hoàn thành tại ngày kết thúc kỳ kế toán năm và được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm các chi phí về xây dựng, lắp đặt máy móc thiết bị và các chi phí trực tiếp khác. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang chỉ được tính khấu hao khi các tài sản này hoàn thành và đưa vào sử dụng.

2.12 . Thuê hoạt động

Thuê hoạt động là loại hình thuê tài sản cố định mà phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu của tài sản thuộc về bên cho thuê. Khoản thanh toán dưới hình thức thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời hạn thuê hoạt động.

2.13 . Chi phí trả trước

Các chi phí đã phát sinh liên quan đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán được hạch toán vào chi phí trả trước để phân bổ dần vào kết quả hoạt động kinh doanh trong các kỳ kế toán sau.

Việc tính và phân bổ chi phí trả trước dài hạn vào chi phí sản xuất kinh doanh từng kỳ kế toán được căn cứ vào tính chất, mức độ từng loại chi phí để chọn phương pháp và tiêu thức phân bổ hợp lý. Chi phí trả trước được phân bổ dần vào chi phí sản xuất kinh doanh theo phương pháp đường thẳng.

2.14 . Các khoản nợ phải trả

Các khoản nợ phải trả được theo dõi theo kỳ hạn phải trả, đối tượng phải trả, loại nguyên tệ phải trả và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

2.15 . Vay

Các khoản vay được theo dõi theo từng đối tượng cho vay, từng khế ước vay nợ và kỳ hạn phải trả của các khoản vay. Trường hợp vay, nợ bằng ngoại tệ thì thực hiện theo dõi chi tiết theo nguyên tệ.

2.16 . Chi phí đi vay

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ khi phát sinh, trừ chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị của tài sản đó (được vốn hoá) khi có đủ các điều kiện quy định trong Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 16 “Chi phí đi vay”. Ngoài ra, đối với khoản vay riêng phục vụ việc xây dựng tài sản cố định, bất động sản đầu tư, lãi vay được vốn hóa kể cả khi thời gian xây dựng dưới 12 tháng.

2.17 . Chi phí phải trả

Các khoản phải trả cho hàng hóa dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã được cung cấp cho người mua trong kỳ báo cáo nhưng thực tế chưa chi trả và các khoản phải trả khác như tiền lương nghỉ phép, chi phí trong thời gian ngừng sản xuất theo mùa, vụ, chi phí lãi tiền vay phải trả... được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh của kỳ báo cáo.

Việc ghi nhận các khoản chi phí phải trả vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ được thực hiện theo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí phát sinh trong kỳ. Các khoản chi phí phải trả sẽ được quyết toán với số chi phí thực tế phát sinh. Số chênh lệch giữa số trích trước và chi phí thực tế được hoàn nhập.

2.18 . Doanh thu chưa thực hiện

Doanh thu chưa thực hiện gồm doanh thu nhận trước như: số tiền của khách hàng đã trả trước cho một hoặc nhiều kỳ kế toán về cho thuê tài sản, khoản lãi nhận trước khi cho vay vốn hoặc mua các công cụ nợ và các khoản doanh thu chưa thực hiện khác như: chênh lệch giữa giá bán hàng trả chậm, trả góp theo cam kết với giá bán trả tiền ngay, khoản doanh thu tương ứng với giá trị hàng hóa, dịch vụ hoặc số phải chiết khấu giảm giá cho khách hàng trong chương trình khách hàng truyền thống ...

Doanh thu chưa thực hiện được kết chuyển vào Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ hoặc Doanh thu hoạt động tài chính theo số tiền được xác định phù hợp với từng kỳ kế toán.

2.19 . Vốn chủ sở hữu

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần phản ánh chênh lệch giữa mệnh giá, chi phí trực tiếp liên quan đến việc phát hành cổ phiếu và giá phát hành cổ phiếu (kể cả các trường hợp tái phát hành cổ phiếu quỹ) và có thể là thặng dư dương (nếu giá phát hành cao hơn mệnh giá và chi phí trực tiếp liên quan đến việc phát hành cổ phiếu) hoặc thặng dư âm (nếu giá phát hành thấp hơn mệnh giá và chi phí trực tiếp liên quan đến việc phát hành cổ phiếu).

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối phản ánh kết quả kinh doanh (lãi, lỗ) sau thuế thu nhập doanh nghiệp và tình hình phân chia lợi nhuận hoặc xử lý lỗ của Công ty. Việc phân phối lợi nhuận được thực hiện khi Công ty có lợi nhuận sau thuế chưa phân phối không vượt quá mức lợi nhuận sau thuế chưa phân phối trên Báo cáo tài chính hợp nhất sau khi đã loại trừ ảnh hưởng của các khoản lãi do ghi nhận từ giao dịch mua giá rẻ. Trường hợp trả cổ tức, lợi nhuận cho chủ sở hữu quá mức số lợi nhuận sau thuế chưa phân phối được ghi nhận như trường hợp giảm vốn góp. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể được chia cho các nhà đầu tư dựa trên tỷ lệ góp vốn sau khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ theo Điều lệ Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Công ty trích lập các quỹ sau từ lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp của Công ty theo đề nghị của Hội đồng quản trị và được các cổ đông phê duyệt tại Đại hội đồng cổ đông thường niên:

- Quỹ đầu tư phát triển: Quỹ này được trích lập nhằm phục vụ việc mở rộng hoạt động hoặc đầu tư chiều sâu của Công ty.
- Quỹ khen thưởng, phúc lợi và Quỹ khen thưởng Ban điều hành: Quỹ này được trích lập để khen thưởng, khuyến khích vật chất, đem lại lợi ích chung và nâng cao phúc lợi cho công nhân viên và được trình bày như một khoản phải trả trên Bảng cân đối kế toán.

Cổ tức phải trả cho các cổ đông được ghi nhận là khoản phải trả trên Bảng Cân đối kế toán của Công ty sau khi có thông báo chia cổ tức của Hội đồng Quản trị Công ty và thông báo ngày chốt quyền nhận cổ tức của Trung tâm Lưu ký chứng khoán Việt Nam.

2.20 . Doanh thu

Doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó;
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng cân đối kế toán;
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Phần công việc cung cấp dịch vụ đã hoàn thành được xác định theo phương pháp đánh giá công việc hoàn thành.

Doanh thu cho thuê hoạt động

Doanh thu cho thuê hoạt động chủ yếu bao gồm hoạt động cho thuê tàu biển được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời hạn cho thuê theo quy định của hợp đồng thuê.

Doanh thu hoạt động tài chính

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, tiền bản quyền, cổ tức, lợi nhuận được chia và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời hai (2) điều kiện sau:

- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.

2.21 . Các khoản giảm trừ doanh thu

Các khoản giảm trừ doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ phát sinh trong kỳ là giảm giá hàng bán.

Khoản giảm giá hàng bán phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được điều chỉnh giảm doanh thu của kỳ phát sinh. Trường hợp sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ đã tiêu thụ từ các kỳ trước, đến kỳ sau mới phát sinh các khoản giảm trừ doanh thu thì được ghi giảm doanh thu theo nguyên tắc: nếu phát sinh trước thời điểm phát hành Báo cáo tài chính hợp nhất thì ghi giảm doanh thu trên Báo cáo tài chính hợp nhất của kỳ lập báo cáo (kỳ trước), và nếu phát sinh sau thời điểm phát hành Báo cáo tài chính hợp nhất thì ghi giảm doanh thu của kỳ phát sinh (kỳ sau).

2.22 . Giá vốn hàng bán

Giá vốn hàng bán trong kỳ được ghi nhận phù hợp với doanh thu phát sinh trong kỳ và đảm bảo tuân thủ nguyên tắc thận trọng. Các trường hợp hao hụt vật tư hàng hóa vượt định mức, chi phí vượt định mức bình thường, hàng tồn kho bị mất mát sau khi đã trừ đi phần trách nhiệm của tập thể, cá nhân có liên quan,... được ghi nhận đầy đủ, kịp thời vào giá vốn hàng bán trong kỳ.

2.23 . Chi phí tài chính

Các khoản chi phí được ghi nhận vào chi phí tài chính gồm:

- Chi phí đi vay vốn;
- Dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác, khoản lỗ phát sinh khi bán ngoại tệ, lỗ tỷ giá hối đoái...

Các khoản trên được ghi nhận theo tổng số phát sinh trong kỳ không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.

2.24 . Thuế thu nhập doanh nghiệp

a) Chi phí thuế TNDN hiện hành

Chi phí thuế TNDN hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế trong kỳ và thuế suất thuế TNDN trong kỳ kế toán hiện hành.

b) Thuế suất thuế TNDN kỳ hiện hành

Công ty hiện đang áp dụng mức thuế suất thuế TNDN là 20% đối với các hoạt động sản xuất kinh doanh có thu nhập chịu thuế TNDN cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020.

2.25 . Lãi trên cổ phiếu

Lãi cơ bản trên cổ phiếu được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ sau thuế phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Công ty (sau khi đã điều chỉnh cho việc trích lập Quỹ Khen thưởng, phúc lợi và Quỹ khen thưởng Ban điều hành) cho số lượng bình quân gia quyền của số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành trong năm.

2.26 . Các bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu bên đó có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định về các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên liên quan của Công ty bao gồm:

- Các doanh nghiệp trực tiếp hay gián tiếp qua một hoặc nhiều trung gian có quyền kiểm soát Công ty hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty, hoặc cùng chung sự kiểm soát với Công ty, bao gồm cả công ty mẹ, công ty con và công ty liên kết;
- Các cá nhân trực tiếp hoặc gián tiếp nắm quyền biểu quyết của Công ty mà có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty, những nhân sự quản lý chủ chốt của Công ty, những thành viên mật thiết trong gia đình của các cá nhân này;
- Các doanh nghiệp do các cá nhân nêu trên nắm trực tiếp hoặc gián tiếp phần quan trọng quyền biểu quyết hoặc có ảnh hưởng đáng kể tới các doanh nghiệp này.

Trong việc xem xét từng mối quan hệ của các bên liên quan để phục vụ cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính hợp nhất, Công ty chú ý tới bản chất của mối quan hệ hơn là hình thức pháp lý của các quan hệ đó.

2.27 . Thông tin bộ phận

Một bộ phận là một cấu phần có thể xác định riêng biệt của Công ty tham gia vào việc cung cấp các sản phẩm hoặc dịch vụ liên quan (bộ phận chia theo hoạt động kinh doanh), hoặc cung cấp sản phẩm hoặc dịch vụ trong một môi trường kinh tế cụ thể (bộ phận được chia theo khu vực địa lý). Mỗi bộ phận này chịu rủi ro và thu được lợi ích khác biệt so với các bộ phận khác.

Thông tin bộ phận được lập và trình bày phù hợp với chính sách kế toán áp dụng cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính của Công ty nhằm mục đích để giúp người sử dụng báo cáo tài chính hiểu rõ và đánh giá được tình hình hoạt động của Công ty một cách toàn diện.

3 . TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
Tiền mặt	15.815.440	387.300
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	30.263.149.846	38.347.663.488
<i>Tiền Việt Nam</i>	<i>4.758.156.762</i>	<i>6.435.560.616</i>
<i>Tiền ngoại tệ</i>	<i>25.504.993.084</i>	<i>31.912.102.872</i>
Các khoản tương đương tiền của công ty con	9.500.000.000	13.500.000.000
	<u>39.778.965.286</u>	<u>51.848.050.788</u>

Tại ngày 30/06/2020, các khoản tương đương tiền là tiền gửi có kỳ hạn từ 01 tháng đến 03 tháng có tổng giá trị 9.500.000.000 đồng được gửi tại Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Chi nhánh Hồ Chí Minh với lãi suất là 4,9% - 5,0%/năm.

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4, Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

4 . CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH

a) Đầu tư góp vốn vào Công ty liên doanh, liên kết

	30/06/2020				01/01/2020			
	Địa chỉ	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ quyền biểu quyết	Giá trị ghi sổ theo phương pháp Vốn chủ sở hữu	Địa chỉ	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ quyền biểu quyết	Giá trị ghi sổ theo phương pháp Vốn chủ sở hữu
				VND				VND
Đầu tư vào công ty liên kết								
- Công ty Cổ phần Cung ứng dịch vụ hàng hải và Xuất nhập khẩu Phương Đông (PDIMEX JSC)	Số 438 Nguyễn Tất Thành, P.18, Q.4, Tp Hồ Chí Minh	26,46%	26,46%	1.569.639.802	Số 438 Nguyễn Tất Thành, P.18, Q.4, Tp Hồ Chí Minh	26,46%	26,46%	1.889.516.552
				1.569.639.802				1.889.516.552

Các giao dịch trọng yếu giữa Công ty và Công ty liên doanh, liên kết trong năm: Xem thuyết minh số 38 .

b) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác

	30/06/2020			01/01/2020		
	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Đầu tư vào đơn vị khác	2.000.000.000	-	-	2.000.000.000	-	-
- Công ty TNHH Lancaster Tân Thuận	2.000.000.000	-	-	2.000.000.000	-	-
	2.000.000.000	-	-	2.000.000.000	-	-

Công ty chưa xác định giá trị hợp lý của các khoản đầu tư tài chính này do Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam chưa có hướng dẫn cụ thể về việc xác định giá trị hợp lý.

Đầu tư vào đơn vị khác

Tên Công ty	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
- Công ty TNHH Lancaster Tân Thuận	Tp Hồ Chí Minh	10,00%	10,00%	Kinh doanh bất động sản cho thuê

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

5 . PHẢI THU NGẮN HẠN CỦA KHÁCH HÀNG

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
Phải thu của khách hàng chi tiết theo khách hàng có số dư lớn				
- Ocean Horizon Shipping.Co SA	5.114.682.673	-	3.894.052.242	-
- Alize Commodities - Paris	713.944.000	(713.944.000)	713.944.000	(713.944.000)
- Daiichi Chuo Naiko Kaisha	924.278.799	-	-	-
- Shengfa Shipping (Hong Kong) Co Ltd	791.374.500	-	-	-
Phải thu khách hàng khác	2.640.479.560	(290.023.113)	2.264.556.525	(290.023.113)
	10.184.759.532	(1.003.967.113)	6.872.552.767	(1.003.967.113)

6 . TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
- Công ty TNHH MTV Đóng Tàu Và Công nghiệp Hàng Hải Sài Gòn	3.000.000.000	-	-	-
- Yanmar Asia (Singapore) Corporation Pte Ltd.	1.481.288.242	-	-	-
- Ben Line Agencies (Myanmar) Ltd	1.485.496.800	-	-	-
- Đối tượng khác	6.193.790.755	-	4.187.644.735	-
	12.160.575.797	-	4.187.644.735	-

7 . CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
a) Ngắn hạn				
- Tạm ứng	10.088.638.554	-	6.392.406.360	-
- Ký cược, ký quỹ	58.953.120	-	73.194.472	-
- Công ty TNHH MTV Vận tải Viễn dương Vinashinlines ⁽¹⁾	9.033.915.535	(9.033.915.535)	9.033.915.535	(9.033.915.535)
- Công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí Việt Nam ⁽²⁾	1.208.068.467	(1.208.068.467)	1.208.068.467	(1.208.068.467)
- Phải thu khác	1.805.713.521	(52.626.002)	11.347.565.644	(52.626.002)
	22.195.289.197	(10.294.610.004)	28.055.150.478	(10.294.610.004)
b) Dài hạn				
- Ký cược, ký quỹ	4.084.500.000	-	4.084.500.000	-
- Khoản ký cược, ký quỹ cho hợp đồng hợp tác đầu tư với Công ty TNHH Trung Thủy Lancaster ⁽³⁾	19.194.923.857	-	19.195.031.971	-
	23.279.423.857	-	23.279.531.971	-

(1) Khoản tiền hỗ trợ sửa chữa con tàu Vinashin Eagle chi trả thay cho Công ty TNHH MTV Vận tải Viễn dương Vinashinlines;

(2) Khoản chi trả hộ công nợ Công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí Việt Nam;

(3) Khoản ký quỹ để thực hiện hợp đồng hợp tác đầu tư số 01/2015/HĐ-TTL ngày 24/07/2015 với Công ty TNHH Trung Thủy Lancaster. Hợp đồng hợp tác đầu tư lập ra pháp nhân mới là Công ty TNHH Lancaster Tân Thuận để thực hiện dự án căn hộ kết hợp thương mại dịch vụ tại khu II số 428 Nguyễn Tất Thành, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh. Khoản ký quỹ này đã được Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam phong tỏa. Xem thêm Thuyết minh số 04 - Các khoản đầu tư tài chính và Thuyết minh số 17 - Phải trả khác.

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ
Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

8 . NỢ XẤU

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
	VND	VND	VND	VND
- Công ty TNHH MTV vận tải biển dương Vinashin (Vinashinlines)	9.033.915.535	-	9.033.915.535	-
- Công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí (Falcon)	1.208.068.467	-	1.208.068.467	-
- Các khoản khác	1.056.593.115	-	1.056.593.115	-
	11.298.577.117	-	11.298.577.117	-

9 . HÀNG TỒN KHO

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
Nguyên liệu, vật liệu	20.474.256.273	-	17.754.724.675	-
Công cụ, dụng cụ	12.133.862.808	-	11.636.741.340	-
	32.608.119.081	-	29.391.466.015	-

10 . CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỜ DANG

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
- Dự án xây dựng cải tạo tòa nhà văn phòng Khu I số 428 Nguyễn Tất Thành (*)	16.511.544.646 625.985.288	625.985.288 625.985.288
- Sửa chữa lớn tài sản cố định	15.885.559.358	-
	16.511.544.646	625.985.288

Khu đất 428 Nguyễn Tất Thành, phường 18, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh bao gồm 2 khu đất. Trong đó Khu I với diện tích 1.053,8 m² đang được Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh cho Công ty thuê (thuê đất trả tiền hàng năm) và sử dụng làm trụ sở làm việc. Khu II với diện tích 2.165,8 m² đang thuộc quyền sử dụng của Công ty TNHH Lancaster Tân Thuận thực hiện triển khai dự án Căn hộ kết hợp thương mại dịch vụ.

Trên diện tích đất của Công ty đang quản lý sử dụng Công ty đã có dự án đầu tư xây dựng văn phòng làm việc tại Khu số I số 428 Nguyễn Tất Thành. Dự án đầu tư đã bắt đầu khảo sát từ năm 2010, tuy nhiên do còn vướng mắc thủ tục với các cơ quan ban ngành nên dự án chưa thể triển khai.

11 . TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
Nguyên giá					
Số dư đầu năm	8.191.134.400	5.671.744.431	2.328.518.870.350	5.946.674.823	2.348.328.424.004
- Mua trong kỳ	-	-	-	355.005.700	355.005.700
Số dư cuối kỳ	8.191.134.400	5.671.744.431	2.328.518.870.350	6.301.680.523	2.348.683.429.704
Giá trị hao mòn lũy kế					
Số dư đầu năm	7.905.698.597	2.958.830.851	1.624.635.351.500	5.697.781.222	1.641.197.662.170
- Khấu hao trong kỳ	180.222.202	507.032.111	71.771.475.651	71.345.278	72.530.075.242
Số dư cuối kỳ	8.085.920.799	3.465.862.962	1.696.406.827.151	5.769.126.500	1.713.727.737.412
Giá trị còn lại					
Tại ngày đầu năm	285.435.803	2.712.913.580	703.883.518.850	248.893.601	707.130.761.834
Tại ngày cuối kỳ	105.213.601	2.205.881.469	632.112.043.199	532.554.023	634.955.692.292

Trong đó:

- Giá trị còn lại cuối kỳ của tài sản cố định hữu hình đã dùng thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản vay: 631.858.046.230 đồng.
- Nguyên giá tài sản cố định cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng: 13.230.304.312 đồng.

12 TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VÔ HÌNH

Tài sản cố định vô hình của Công ty là hệ thống phần mềm ERP-SAP có nguyên giá là 8.069.867.315 đồng, giá trị hao mòn lũy kế tới thời điểm 30/06/2020 là 8.033.163.565 đồng khấu hao trong kỳ là 14.681.500 đồng.



CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ
Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

13 . CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
a) Ngắn hạn		
Công cụ dụng cụ xuất dùng	46.785.833	90.330.998
Chi phí bảo hiểm đội tàu, hỏa hoạn	395.694.571	77.545.168
Chi phí trả trước ngắn hạn khác	46.389.393	2.757.000
	488.869.797	170.633.166
b) Dài hạn		
Sửa chữa lớn tài sản cố định chờ phân bổ	7.600.143.158	8.597.014.640
Công cụ dụng cụ xuất dùng	946.348.672	862.081.825
Chi phí trả trước dài hạn khác	1.332.953.363	76.088.067
	9.879.445.193	9.535.184.532

14 . PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá trị	Số có khả năng trả	Giá trị	Số có khả năng trả
	VND	nợ VND	VND	nợ VND
a) Phải trả người bán chi tiết theo nhà cung cấp có số dư lớn				
Tổng Công ty Cổ phần Bảo Minh	4.034.318.652	4.034.318.652	3.964.478.652	3.964.478.652
Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Xích Đạo	5.452.535.452	5.452.535.452	4.177.182.615	4.177.182.615
Công ty Cổ phần Dầu Khí Quốc Tế PS	5.345.899.102	5.345.899.102	4.109.619.469	4.109.619.469
Công ty TNHH TM & DV Hồng Thư	5.045.330.736	5.045.330.736	3.796.021.374	3.796.021.374
Đối tượng khác	59.398.223.664	59.398.223.664	39.434.969.489	39.434.969.489
	79.276.307.606	79.276.307.606	55.482.271.599	55.482.271.599
b) Phải trả người bán là các bên liên quan				
	2.153.451.752	-	2.041.026.828	-

(Xem thông tin chi tiết tại thuyết minh số 38)

15 . NGƯỜI MUA TRẢ TIỀN TRƯỚC NGẮN HẠN

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
Daedong Shipping Co., ltd	1.728.201.474	585.369.176
Shengfa Shipping (Hong Kong) Co., ltd	325.487.498	1.113.945.130
Seacon Shipping Group Limited	-	3.681.301.297
Đối tượng khác	-	587.992.699
	2.053.688.972	5.968.608.302

16 . THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

	Số phải thu đầu năm	Số phải nộp đầu năm	Số phải nộp trong kỳ	Số đã thực nộp trong kỳ	Số phải thu cuối kỳ	Số phải nộp cuối kỳ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Thuế Giá trị gia tăng	-	214.786.501	1.617.155.251	1.148.612.735	-	683.329.017
Thuế Xuất khẩu, Nhập khẩu	-	-	36.625.461	36.625.461	-	-
Thuế Thu nhập doanh nghiệp	22.565.631	-	2.032.879.039	-	22.565.631	2.032.879.039
Thuế Thu nhập cá nhân	-	132.490.293	342.977.633	475.396.550	7.850.474	7.921.850
Thuế Nhà đất, Tiền thuê đất	-	-	1.583.365.400	1.583.365.400	-	-
Các loại thuế khác	-	-	6.004.500	6.004.500	-	-
	22.565.631	347.276.794	5.619.007.284	3.250.004.646	30.416.105	2.724.129.906

Quyết toán thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các qui định về thuế đối với nhiều loại giao dịch khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên Báo cáo tài chính có thể bị thay đổi theo quyết định của cơ quan thuế.

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh**Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ**

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

17 . CHI PHÍ PHẢI TRẢ

	<u>30/06/2020</u>	<u>01/01/2020</u>
	VND	VND
- Chi phí lãi vay	901.414.048.235	822.635.077.652
- Cảng phí nước ngoài	744.403.961	744.403.961
- Tiền ăn của thuyền viên	5.646.134.320	2.829.128.030
- Chi phí phải trả tại Trung tâm ĐT MG & XKTPVN (SCC)	-	632.333.440
- Phải trả tiền lương thuyền viên	20.548.881.451	-
- Chi phí hỗ trợ xuất khẩu lao động	26.700.399	-
- Chi phí sửa chữa TSCĐ	7.101.849.720	-
- Chi phí phải trả khác	7.275.949.989	2.929.443.852
	<u>942.757.968.075</u>	<u>829.770.386.935</u>

18 . PHẢI TRẢ KHÁC

	<u>30/06/2020</u>	<u>01/01/2020</u>
	VND	VND
a) Ngắn hạn		
- Tài sản thừa chờ giải quyết	13.629.297	10.361.508
- Kinh phí công đoàn	6.568.054.657	5.967.109.563
- Bảo hiểm xã hội	3.265.401.137	4.306.428.091
- Bảo hiểm y tế	156.151.282	168.196.317
- Bảo hiểm thất nghiệp	112.141.851	62.049.951
- Công ty TNHH Tân Thuận Landcaster	19.195.031.971	19.195.031.971
- Khoản mượn tiền bà Dương Thanh Thủy lãi suất 0%	2.000.000.000	2.000.000.000
- Khoản lãi chậm trả Công ty Cổ phần Cung ứng Dịch vụ Hàng hải và XNK Phương Đông (PDIMEX JSC)	1.048.676.014	1.048.676.014
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	4.557.127.132	4.472.272.790
	<u>36.916.213.341</u>	<u>37.230.126.205</u>
b) Dài hạn		
- Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn	-	231.730.000
- Phải trả Công ty Đóng tàu Bạch Đằng tàu VTC Phoenix	8.404.589.178	8.404.589.178
	<u>8.404.589.178</u>	<u>8.636.319.178</u>
c) Phải trả khác là các bên liên quan	<u>1.048.676.014</u>	<u>1.048.676.014</u>
<i>(Xem thông tin chi tiết tại thuyết minh số 38)</i>		

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4, Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

19 . VAY

	01/01/2020		Trong kỳ		30/06/2020	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
a) Vay ngắn hạn						
Vay ngắn hạn	202.639.334.785	202.639.334.785	199.132.125	2.226.153.000	200.612.313.910	200.612.313.910
- Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Chi nhánh Tp.HCM ⁽¹⁾	88.304.263.820	88.304.263.820	139.553.952	1.002.378.000	87.441.439.772	87.441.439.772
- Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng - Hội sở ⁽²⁾	7.823.991.523	7.823.991.523	16.601.920	1.223.775.000	6.616.818.443	6.616.818.443
- Ngân hàng TMCP Á Châu ⁽³⁾	106.511.079.442	106.511.079.442	42.976.253	-	106.554.055.695	106.554.055.695
Vay dài hạn đã quá hạn	736.110.453.936	736.110.453.936	37.262.646.656	175.000.000	773.198.100.592	773.198.100.592
- Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Chi nhánh Tp.HCM ⁽¹⁾	22.556.000.000	22.556.000.000	2.882.000.000	-	25.438.000.000	25.438.000.000
- Ngân hàng TMCP Á Châu ⁽³⁾	328.354.481.659	328.354.481.659	339.674.213	-	328.694.155.872	328.694.155.872
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam - Sở giao dịch II ⁽⁴⁾	4.000.000.000	4.000.000.000	3.120.000.000	-	7.120.000.000	7.120.000.000
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam - Chi nhánh khu vực Đông Bắc ⁽⁵⁾	235.017.600.000	235.017.600.000	11.700.000.000	175.000.000	246.542.600.000	246.542.600.000
- Ngân hàng TMCP Bảo Việt - Chi nhánh Tp.HCM ⁽⁶⁾	146.182.372.277	146.182.372.277	19.220.972.443	-	165.403.344.720	165.403.344.720

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4, Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

19 . VAY(tiếp)

	01/01/2020		Trong kỳ		30/06/2020	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Vay và nợ dài hạn đến hạn trả	95.420.783.000	95.420.783.000	29.151.597	44.623.661.274	50.826.273.323	50.826.273.323
- Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam						
- Chi nhánh Tp.HCM ⁽¹⁾	4.343.375.000	4.343.375.000	-	2.882.000.000	1.461.375.000	1.461.375.000
- Ngân hàng TMCP Á Châu ⁽³⁾	1.390.380.000	1.390.380.000	2.200.671	352.900.000	1.039.680.671	1.039.680.671
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam - Sở giao dịch II ⁽⁴⁾	4.676.000.000	4.676.000.000	-	3.120.000.000	1.556.000.000	1.556.000.000
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam - Chi nhánh khu vực Đông Bắc ⁽⁵⁾	35.100.000.000	35.100.000.000	-	13.283.000.000	21.817.000.000	21.817.000.000
- Ngân hàng TMCP Bảo Việt - Chi nhánh Tp.HCM ⁽⁶⁾	37.911.028.000	37.911.028.000	26.950.926	18.985.761.274	18.952.217.652	18.952.217.652
- Công ty TNHH MTV Mua bán nợ Việt Nam - Chi nhánh Tp.HCM ⁽⁷⁾	12.000.000.000	12.000.000.000	-	6.000.000.000	6.000.000.000	6.000.000.000
	1.034.170.571.721	1.034.170.571.721	37.490.930.378	47.024.814.274	1.024.636.687.825	1.024.636.687.825

19 . VAY(tiếp)

	01/01/2020		Trong kỳ		30/06/2020	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
b) Vay dài hạn						
- Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Chi nhánh Tp.HCM ⁽¹⁾	26.899.375.000	26.899.375.000	-	-	26.899.375.000	26.899.375.000
- Ngân hàng TMCP Á Châu ⁽³⁾	336.433.423.545	336.433.423.545	354.411.335	352.900.000	336.434.934.880	336.434.934.880
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam - Sở giao dịch II ⁽⁴⁾	8.676.000.000	8.676.000.000	-	-	8.676.000.000	8.676.000.000
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam - Chi nhánh khu vực Đông Bắc ⁽⁵⁾	284.306.600.000	284.306.600.000	-	175.000.000	284.131.600.000	284.131.600.000
- Ngân hàng TMCP Bảo Việt - Chi nhánh Tp.HCM ⁽⁶⁾	278.717.237.463	278.717.237.463	396.913.168	-	279.114.150.631	279.114.150.631
- Công ty TNHH MTV Mua bán nợ Việt Nam - Chi nhánh Tp.HCM ⁽⁷⁾	166.977.169.788	166.977.169.788	-	6.000.000.000	160.977.169.788	160.977.169.788
	1.102.009.805.796	1.102.009.805.796	751.324.503	6.527.900.000	1.096.233.230.299	1.096.233.230.299
Khoản nợ đến hạn trả trong vòng 12 tháng	(831.531.236.936)	(831.531.236.936)	(37.291.798.253)	(44.798.661.274)	(824.024.373.915)	(824.024.373.915)
Khoản nợ đến hạn trả sau 12 tháng	270.478.568.860	270.478.568.860			272.208.856.384	272.208.856.384

Thông tin chi tiết liên quan đến các khoản vay:

S T T	Ngân hàng	Thời hạn vay	Số dư 30/06/2020 (Nguyên tệ)	Số dư quy đổi VNĐ 30/06/2020	Phân loại				Mục đích vay	Tình hình	Tài sản đảm bảo
					Nợ ngắn hạn	Nợ đã quá hạn thanh toán	Nợ dài hạn đến hạn trả	Vay dài hạn			
1	Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Chi nhánh Tp.HCM			114.340.814.772	87.441.439.772	25.438.000.000	1.461.375.000	-			
	Hợp đồng số 176/2014-HDTDHM-VTC ngày 15/07/2014	12 tháng	3.768.053,08 USD	87.441.439.772	87.441.439.772	-	-	-	Bổ sung vốn lưu động	Đã quá hạn thanh toán và được ngân hàng tái cơ cấu lịch trả nợ ngày 14/10/2015	Tín chấp
	Số 89/07/HCM ngày 02/01/2007		26.899.375.000	26.899.375.000	-	25.438.000.000	1.461.375.000	-	Đầu tư đóng mới tàu chở hàng khô loại 22.500 DWT - chiếc 02/KH2005 (VTC Phoenix)	Đã quá hạn thanh toán và được gia hạn tới 29/07/2020	Tàu VTC Phoenix, Số hiệu/Số IMO: 3WXR/9536337 theo dự án đầu tư đóng mới tàu chở hàng khô loại 22.500 DWT chiếc số 02/KH2005
2	Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng - Hội sở			6.616.818.443	6.616.818.443	-	-	-			
	Hợp đồng số 529914 VPB Vitranschart ngày 26/05/2014	12 tháng	285,133,95 USD	6.616.818.443	6.616.818.443	-	-	-	Bổ sung vốn lưu động	Đã quá hạn thanh toán và được ngân hàng tái cơ cấu lịch trả nợ theo Công văn số 2711/2018/CV-VPB-CIB ngày 27/11/2018	- Là toàn bộ các khoản phải thu đã hình thành và sẽ hình thành của bên Vay - 490.600 cổ phần của bên Vay tại Công ty Cổ phần cung ứng dịch vụ hàng hải và xuất nhập khẩu Phương Đông

Thông tin chi tiết liên quan đến các khoản vay:

S T T	Ngân hàng	Thời hạn vay	Số dư 30/06/2020 (Nguyên tệ)	Số dư quy đổi VNĐ 30/06/2020	Phân loại				Mục đích vay	Tình hình	Tài sản đảm bảo
					Nợ ngắn hạn	Nợ đã quá hạn thanh toán	Nợ dài hạn đến hạn trả	Vay dài hạn			
3	Ngân hàng TMCP Á Châu			442.988.990.575	106.554.055.695	328.694.155.872	1.039.680.671	6.701.098.337			
	Số 41222579/SĐ BS07 ngày 28/05/2008	96 tháng	90.939.125.000 VNĐ	90.939.125.000	-	90.939.125.000	-	-	Đầu tư mua tàu chở hàng khô trọng tải 22.176 DWT	Đã quá hạn thanh toán và Ngân hàng kiện ra toà	Tàu chở hàng khô VTC Planet Số hiệu/ Số IMO 3WVU-0960730 trọng tải 22.176 DWT
	Số SGD.DN 01220108 ngày 22/01/2008	96 tháng	10.245.412 USD	237.755.030.872	-	237.755.030.872	-	-	Đầu tư mua tàu chở hàng khô trọng tải 23.581 DWT	Đã quá hạn thanh toán và Ngân hàng kiện ra toà	Tàu chở hàng khô VTC Sun số IMO 3WRF- 9146895
	Số SGD.DN 01130312/M MLC ngày 22/03/2012	12 tháng	1.302.310 USD và 76.332.634.055 VNĐ	106.554.055.695	106.554.055.695	-	-	-	Bổ sung vốn lưu động	Đã quá hạn thanh toán và Ngân hàng kiện ra toà	Tàu VTC Sun, VTC Planet thuộc sở hữu của Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam
	Số 01261206/01 TĐN/SĐBS-4 ngày 25/05/2013	60 tháng	333.568 USD	7.740.779.008			1.039.680.671	6.701.098.337	Đầu tư đóng mới tàu chở hàng khô trọng tải 22.500 DWT, chiếc số 03/KH-2004	Đã quá hạn thanh toán và được Ngân hàng gia hạn tới tháng 11/2020	Tàu chở hàng khô VTC Dragon 22.500 DWT - Chiếc số 03/KH 2004

Thông tin chi tiết liên quan đến các khoản vay:

S T T	Ngân hàng	Thời hạn vay	Số dư 30/06/2020 (Nguyên tệ)	Số dư quy đổi VNĐ 30/06/2020	Phân loại				Mục đích vay	Tình hình	Tài sản đảm bảo
					Nợ ngắn hạn	Nợ đã quá hạn thanh toán	Nợ dài hạn đến hạn trả	Vay dài hạn			
4	Ngân hàng Phát triển Việt Nam - Sở giao dịch II			8.676.000.000	-	7.120.000.000	1.556.000.000	-			
	Số 83/2011/HĐT ĐĐTSDBS- NHPT ngày 27/12/2011	180 tháng	8.676.000.000 VNĐ	8.676.000.000	-	7.120.000.000	1.556.000.000	-	Đầu tư đóng tàu chờ hàng khô 6.500 DWT - Chiếc số 04/KH2004	Đã quá hạn thanh toán và được gia hạn tới tháng 08/2020	Tàu Viễn Đông 5 đã bán ngày 03/07/2019. Hiện tại không còn TSĐB
5	Ngân hàng Phát triển Việt Nam - khu vực Đông Bắc			284.131.600.000	-	246.542.600.000	21.817.000.000	15.772.000.000			
	Số 06/2003/HĐT D-TWTW ngày 21/07/2003	144 tháng	32.792.600.000 VNĐ	32.792.600.000	-	32.792.600.000		-	Đầu tư đóng tàu chờ hàng khô 6.500 DWT	Được tái cơ cấu lịch trả nợ tới tháng 6/2018	Tài sản hình thành từ vốn vay là Tàu chở hàng khô 6.500 DWT- Tàu Viễn Đông 3
	Số 05/2005/HĐT D -TDTW ngày 28/07/2005	144 tháng	117.622.000.000 VNĐ	117.622.000.000	-	108.915.000.000	8.707.000.000		Đầu tư đóng tàu chờ hàng khô 22.500 DWT	Được gia hạn thanh toán tới tháng 8/2020	Tài sản hình thành từ vốn vay là Tàu chở hàng khô 22.500 DWT Tàu VTC Dragon
	Số 07/2006/HĐT DSD-TDI ngày 31/08/2011	144 tháng	133.717.000.000 VNĐ	133.717.000.000	-	104.835.000.000	13.110.000.000	15.772.000.000	Đầu tư đóng tàu chờ hàng khô 22.500 DWT	Được gia hạn thanh toán tới tháng 11/2021	Tài sản được hình thành từ vốn vay là Tàu chờ hàng khô 22.500 DWT - VTC Phoenix

Thông tin chi tiết liên quan đến các khoản vay:

S T T	Ngân hàng	Thời hạn vay	Số dư 30/06/2020 (Nguyên tệ)	Số dư quy đổi VNĐ 30/06/2020	Phân loại				Mục đích vay	Tình hình	Tài sản đảm bảo
					Nợ ngắn hạn	Nợ đã quá hạn thanh toán	Nợ dài hạn đến hạn trả	Vay dài hạn			
6	Ngân hàng TMCP Bảo Việt - Chi nhánh Tp.HCM			279.114.150.631	-	165.403.344.720	18.952.217.652	94.758.588.259			
	Số 1007968.A.10 .HDTD.HCM ngày 01/06/2010	96 tháng	12.027.671,75 USD	279.114.150.631	-	165.403.344.720	18.952.217.652	94.758.588.259	Đầu tư mua tàu VTC Glory tải trọng 23.620 DWT	Đã quá hạn thanh toán và gia hạn tới tháng 6/2020	Tài sản được hình thành từ vốn vay là tàu VTC Glory tải trọng 23.620 DWT
7	Công ty TNHH Mua bán nợ Việt Nam			160.977.169.788	-	-	6.000.000.000	154.977.169.788			
	Biên bản thỏa thuận ngày 11/03/2019 giữa DATC và Công ty	36 tháng	160.977.169.788 VNĐ	160.977.169.788	-	-	6.000.000.000	154.977.169.788	Mua lại khoản vay của Vitranschart tại Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam.	Chưa quá hạn thanh toán	Tài sản đảm bảo là con tàu chở hàng khô VTC Ocean trọng tải 23.000 DWT đóng năm 1999 tại Philippines
	Tổng cộng			1.296.845.544.209	200.612.313.910	773.198.100.592	50.826.273.323	272.208.856.384			

20 . VỐN CHỦ SỞ HỮU

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận chưa phân phối	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Số dư đầu năm trước	609.993.370.000	88.258.000	9.662.314.492	4.840.727.077	(1.780.778.706.889)	(1.156.194.037.320)
Lỗ trong năm trước	-	-	-	-	(272.403.661.908)	(272.403.661.908)
Số dư cuối năm trước	<u>609.993.370.000</u>	<u>88.258.000</u>	<u>9.662.314.492</u>	<u>4.840.727.077</u>	<u>(2.053.182.368.797)</u>	<u>(1.428.597.699.228)</u>
Số dư đầu năm nay	609.993.370.000	88.258.000	9.662.314.492	4.840.727.077	(2.053.182.368.797)	(1.428.597.699.228)
Lãi/lỗ trong kỳ này	-	-	-	-	(166.277.389.390)	(166.277.389.390)
Số dư cuối kỳ này	<u>609.993.370.000</u>	<u>88.258.000</u>	<u>9.662.314.492</u>	<u>4.840.727.077</u>	<u>(2.219.459.758.187)</u>	<u>(1.594.875.088.618)</u>

b) Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

	Cuối kỳ	Tỷ lệ	Đầu kỳ	Tỷ lệ
	VND	(%)	VND	(%)
Tổng Công ty Hàng Hải Việt Nam	298.880.000.000	48,99%	298.880.000.000	48,99%
Công ty TNHH Mua bán nợ Việt Nam	20.000.000.000	3,28%	20.000.000.000	3,28%
Công đoàn Công ty Cổ phần Vận tải và Thuê tàu biển Việt Nam	56.656.000.000	9,29%	56.656.000.000	9,29%
Các cổ đông khác	234.457.370.000	38,44%	234.457.370.000	38,44%
	<u>609.993.370.000</u>	<u>100%</u>	<u>609.993.370.000</u>	<u>100%</u>

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

c) Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận	6 tháng đầu năm	6 tháng đầu năm
	2020	2019
	VND	VND
Vốn đầu tư của chủ sở hữu	609.993.370.000	609.993.370.000
- Vốn góp đầu kỳ	609.993.370.000	609.993.370.000
- Vốn góp cuối kỳ	609.993.370.000	609.993.370.000
- Cổ tức, lợi nhuận phải trả đầu năm	-	-
d) Cổ phiếu		
	30/06/2020	01/01/2020
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	60.999.337	60.999.337
Số lượng cổ phiếu đã phát hành và góp vốn đầy đủ	60.999.337	60.999.337
- Cổ phiếu phổ thông	60.999.337	60.999.337
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	60.999.337	60.999.337
- Cổ phiếu phổ thông	60.999.337	60.999.337
Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành (VND)	10.000	10.000
e) Các quỹ công ty		
	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
Quỹ đầu tư phát triển	9.662.314.492	9.662.314.492
Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	4.840.727.077	4.840.727.077
	14.503.041.569	14.503.041.569

21 . CÁC KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN VÀ CAM KẾT THUÊ HOẠT ĐỘNG

a) Tài sản cho thuê ngoài

Công ty hiện có 7 tàu đang cho thuê hoạt động là VTC Dragon, VTC Sun, VTC Planet, VTC Ocean, VTC Glory, VTC Phoenix và tàu Viễn Đông 3. Các tàu được cho thuê dưới dạng hợp đồng cho thuê hạn định. Theo đó các hợp đồng thuê này được tính bằng số ngày hoàn thành chuyến hàng nhân với đơn giá tiền thuê từng ngày.

b) Tài sản thuê ngoài

Công ty có các hợp đồng thuê đất hàng năm tại số 428 Nguyễn Tất Thành và số 36 Nguyễn Thị Minh Khai để sử dụng với mục đích làm văn phòng trụ sở làm việc. Diện tích khu đất thuê là lần lượt là 1.053,8 m² và 431 m². Theo các hợp đồng này, Công ty phải trả tiền thuê đất hàng năm cho đến ngày đáo hạn hợp đồng theo quy định hiện hành của Nhà nước.

c) Ngoại tệ các loại	30/06/2020	01/01/2020
- Đồng đô la Mỹ (USD)	1.098.985,26	1.377.040,60
+ Trong đó Công ty con	906.555,66	742.793,20
- Đồng Euro (EUR)	1,04	1,04

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

22 . TỔNG DOANH THU BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Doanh thu bán hàng	8.641.275.864	7.971.062.298
Doanh thu cung cấp dịch vụ	202.599.849.584	235.237.533.580
	211.241.125.448	243.208.595.878

23 . CÁC KHOẢN GIẢM TRỪ DOANH THU

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Giảm giá hàng bán	2.846.811.634	3.993.691.365
	2.846.811.634	3.993.691.365

24 . GIÁ VỐN HÀNG BÁN

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Giá vốn của hàng hóa đã bán	8.315.086.820	7.700.502.863
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	268.061.452.397	244.987.366.796
	276.376.539.217	252.687.869.659

25 . DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Lãi tiền gửi, lãi cho vay	310.812.826	197.572.983
Lãi chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ	228.468.633	222.583.333
Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư cuối kỳ	181.746.924	70.607.580
	721.028.383	490.763.896

26 . CHI PHÍ TÀI CHÍNH

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Lãi tiền vay	24.754.730.976	41.023.415.586
Lỗ chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ	1.047.199.889	570.053.749
Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư cuối kỳ	684.144.176	4.562.611.889
	26.486.075.041	46.156.081.224

27 . CHI PHÍ BÁN HÀNG

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Chi phí hoa hồng môi giới	1.158.097.454	1.770.420.420
	1.158.097.454	1.770.420.420

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

28 . CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	318.984.809	278.542.282
Chi phí nhân công	8.354.978.873	10.452.636.639
Chi phí khấu hao tài sản cố định	354.546.707	251.369.524
Thuế, phí, lệ phí	1.535.773.410	151.971.968
Chi phí dịch vụ mua ngoài	2.236.297.307	1.582.177.565
Chi phí khác bằng tiền	416.830.626	2.083.382.256
	13.217.411.732	14.800.080.234

29 . THU NHẬP KHÁC

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Các khoản bồi thường hợp đồng	353.700.000	1.268.304.564
Thu nhập khác	243.737.721	21.645.233
	597.437.721	1.289.949.797

30 . CHI PHÍ KHÁC

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Giá trị còn lại và chi phí từ nhượng bán, thanh lý tài sản cố định	-	348.000.000
Chi phí lãi phạt đối với các khoản vay đã quá hạn	54.024.239.607	51.593.554.139
Chi phí tàu VTC Ocean dừng hoạt động	-	27.892.415.197
Chi phí xử lý dầu thải HSFO	2.011.352.352	-
Chi phí khác	363.698.116	42.027.377
	56.399.290.075	79.875.996.713

31 . CHI PHÍ THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
<i>Thuế TNDN từ hoạt động kinh doanh chính</i>		
Chi phí thuế TNDN hiện hành tại Công ty mẹ	-	-
Công ty TNHH Cung ứng thuyền viên SCC	2.032.879.039	-
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	2.032.879.039	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp đầu kỳ	(22.565.631)	(22.565.631)
Thuế TNDN phải nộp cuối năm	2.010.313.408	(22.565.631)

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

32 . LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU

Việc tính toán lãi cơ bản trên cổ phiếu có thể phân phối cho các cổ đông sở hữu cổ phần phổ thông của Công ty được thực hiện dựa trên các số liệu sau:

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Lợi nhuận sau thuế	(166.277.389.390)	(154.790.178.245)
Lợi nhuận phân bổ cho cổ phiếu phổ thông	(166.277.389.390)	(154.790.178.245)
Cổ phiếu phổ thông lưu hành bình quân trong kỳ	60.999.337	60.999.337
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	(2.726)	(2.538)

33 . CHI PHÍ SẢN XUẤT KINH DOANH THEO YẾU TỐ

	6 tháng đầu năm 2020	6 tháng đầu năm 2019
	VND	VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	42.475.943.004	26.673.197.233
Chi phí nhân công	123.507.127.530	119.696.270.569
Chi phí khấu hao tài sản cố định	72.544.756.742	67.838.552.181
Chi phí dịch vụ mua ngoài	6.724.502.451	8.792.065.148
Chi phí khác bằng tiền	45.499.718.676	46.256.145.182
	290.752.048.403	269.256.230.313

34 . CÔNG CỤ TÀI CHÍNH

Các loại công cụ tài chính của Công ty bao gồm:

	Giá trị sổ kế toán			
	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND
Tài sản tài chính				
Tiền và các khoản tương đương tiền	39.778.965.286	-	51.848.050.788	-
Phải thu khách hàng, phải thu khác	55.659.472.586	(11.298.577.117)	58.207.235.216	(11.298.577.117)
Đầu tư dài hạn	2.000.000.000	-	2.000.000.000	-
	97.438.437.872	(11.298.577.117)	112.055.286.004	(11.298.577.117)

	Giá trị sổ kế toán	
	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
Nợ phải trả tài chính		
Vay và nợ	1.296.845.544.209	1.304.649.140.581
Phải trả người bán, phải trả khác	124.597.110.125	101.348.716.982
Chi phí phải trả	942.757.968.075	829.770.386.935
	2.364.200.622.409	2.235.768.244.498

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh**Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ**

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chưa được đánh giá lại theo giá trị hợp lý tại ngày kết thúc kỳ kế toán do Thông tư 210/2009/TT-BTC và các quy định hiện hành yêu cầu trình bày Báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính nhưng không đưa ra các hướng dẫn tương đương cho việc đánh giá và ghi nhận giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính, ngoại trừ các khoản trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi và dự phòng giảm giá các khoản đầu tư chứng khoán đã được nêu chi tiết tại các Thuyết minh liên quan.

Quản lý rủi ro tài chính

Rủi ro tài chính của Công ty bao gồm rủi ro thị trường, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản. Công ty đã xây dựng hệ thống kiểm soát nhằm đảm bảo sự cân bằng ở mức hợp lý giữa chi phí rủi ro phát sinh và chi phí quản lý rủi ro. Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm theo dõi quy trình quản lý rủi ro để đảm bảo sự cân bằng hợp lý giữa rủi ro và kiểm soát rủi ro.

Rủi ro thị trường

Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chủ yếu chịu rủi ro khi có sự thay đổi về giá, tỷ giá hối đoái và lãi suất.

Rủi ro về giá:

Công ty chịu rủi ro về giá của các công cụ vốn phát sinh từ các khoản đầu tư cổ phiếu ngắn hạn và dài hạn do tính không chắc chắn về giá tương lai của cổ phiếu đầu tư. Các khoản đầu tư cổ phiếu dài hạn được nắm giữ với mục đích chiến lược lâu dài, tại thời điểm kết thúc kỳ kế toán Công ty chưa có kế hoạch bán các khoản đầu tư này.

	Từ 1 năm trở xuống VND	Trên 1 năm đến 5 năm VND	Trên 5 năm VND	Cộng VND
Tại ngày 30/06/2020				
Đầu tư dài hạn	-	2.000.000.000	-	2.000.000.000
	<u>-</u>	<u>2.000.000.000</u>	<u>-</u>	<u>2.000.000.000</u>
Tại ngày 01/01/2020				
Đầu tư dài hạn	-	2.000.000.000	-	2.000.000.000
	<u>-</u>	<u>2.000.000.000</u>	<u>-</u>	<u>2.000.000.000</u>

Rủi ro về tỷ giá hối đoái:

Công ty chịu rủi ro về tỷ giá do giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá ngoại tệ khi các khoản vay, doanh thu và chi phí của Công ty được thực hiện bằng đơn vị tiền tệ khác với đồng Việt Nam.

Rủi ro về lãi suất:

Công ty chịu rủi ro về lãi suất do giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường khi Công ty có phát sinh các khoản tiền gửi có hoặc không có kỳ hạn, các khoản vay và nợ chịu lãi suất thả nổi. Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được các lãi suất có lợi cho mục đích của Công ty.

Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong một công cụ tài chính hoặc hợp đồng không có khả năng thực hiện được nghĩa vụ của mình dẫn đến tổn thất về tài chính cho Công ty. Công ty có các rủi ro tín dụng từ hoạt động sản xuất kinh doanh (chủ yếu đối với các khoản phải thu khách hàng) và hoạt động tài chính (bao gồm tiền gửi ngân hàng, cho vay và các công cụ tài chính khác).

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM

428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

	Từ 1 năm trở xuống VND	Trên 1 năm đến 5 năm VND	Trên 5 năm VND	Cộng VND
Tại ngày 30/06/2020				
Tiền và các khoản tương đương tiền	39.778.965.286	-	-	39.778.965.286
Phải thu khách hàng, phải thu khác	21.081.471.612	23.279.423.857	-	44.360.895.469
	<u>60.860.436.898</u>	<u>23.279.423.857</u>	<u>-</u>	<u>84.139.860.755</u>
Tại ngày 01/01/2020				
Tiền và các khoản tương đương tiền	51.848.050.788	-	-	51.848.050.788
Phải thu khách hàng, phải thu khác	23.629.126.128	23.279.531.971	-	46.908.658.099
	<u>75.477.176.916</u>	<u>23.279.531.971</u>	<u>-</u>	<u>98.756.708.887</u>

Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện các nghĩa vụ tài chính do thiếu vốn. Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn khác nhau.

Thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng (trên cơ sở dòng tiền của các khoản gốc) như sau:

	Từ 1 năm trở xuống VND	Trên 1 năm đến 5 năm VND	Trên 5 năm VND	Cộng VND
Tại ngày 30/06/2020				
Vay và nợ	1.024.636.687.825	272.208.856.384	-	1.296.845.544.209
Phải trả người bán, phải trả khác	116.192.520.947	8.404.589.178	-	124.597.110.125
Chi phí phải trả	942.757.968.075	-	-	942.757.968.075
	<u>2.083.587.176.847</u>	<u>280.613.445.562</u>	<u>-</u>	<u>2.364.200.622.409</u>
Tại ngày 01/01/2020				
Vay và nợ	1.034.170.571.721	270.478.568.860	-	1.304.649.140.581
Phải trả người bán, phải trả khác	92.712.397.804	8.636.319.178	-	101.348.716.982
Chi phí phải trả	829.770.386.935	-	-	829.770.386.935
	<u>1.956.653.356.460</u>	<u>279.114.888.038</u>	<u>-</u>	<u>2.235.768.244.498</u>

Công ty cho rằng mức độ tập trung rủi ro đối với việc trả nợ là thấp/có thể kiểm soát được. Công ty có khả năng thanh toán các khoản nợ đến hạn từ dòng tiền từ hoạt động kinh doanh và tiền thu từ các tài sản tài chính đáo hạn.

35 . THÔNG TIN KHÁC

Công ty vi phạm thời hạn thanh toán hợp đồng vay, các ngân hàng đã kiện Công ty ra tòa tuy 2 bên vẫn đang tiếp tục tìm kiếm giải pháp tối ưu. Vì vậy có phát sinh các rủi ro tiềm tàng như sau:

- Ngân hàng TMCP Á Châu - CN Hà Nội liên quan hợp đồng tín dụng trung hạn số 01261206/01TĐN ngày 02/01/2007 tại Ngân hàng-TMCP Á Châu - CN Hà Nội và hợp đồng sửa đổi bổ sung số 01261206/01 TĐN/SĐBS-4 ngày 25/5/2013. Ngày 12/12/2018, tòa án nhân dân Quận 4 có quyết định số 10/2018/QĐST-KDTM chuyển vụ việc lên Tòa án Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh để giải quyết theo thẩm quyền. Mặc dù chưa được chấp thuận bằng văn bản, nhưng qua trao đổi với đại diện của nguyên đơn và thống nhất việc Công ty vẫn duy trì lịch trả nợ gốc theo phương án trả nợ đã thỏa thuận và chưa trả lãi vay.

- Ngân hàng TMCP Á Châu- HCM liên quan Hợp đồng tín dụng trung – dài hạn số SGD.DN.01220108 ngày 22 tháng 01 năm 2008, hợp đồng cấp tín dụng hạn mức số SGD.DN.01130312/MMLC ngày 22 tháng 03 năm 2012, Hợp đồng tín dụng trung – dài hạn số 41222578 ngày 28 tháng 05 năm 2008: Đã có bản án sơ thẩm và Công ty đã nộp đơn xin phúc thẩm tại Tòa án Thành phố Hồ Chí Minh.

- Ngân hàng Indovina liên quan Hợp đồng cấp tín dụng doanh nghiệp số 1007968.A.10.HDTD. HCM ngày 04 tháng 06 năm 2010: Ngày 27 tháng 11 năm 2018, Tòa án Nhân dân Quận 4 có Quyết định 09/2018/QĐST-KDTM chuyển vụ việc lên Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh để giải quyết theo thẩm quyền. Hiện tại hai bên đang đàm phán phương án tái cơ cấu lịch trả nợ phù hợp hơn với tình hình tài chính của Công ty.

36 . NHỮNG SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC KỲ KẾ TOÁN

Không có sự kiện trọng yếu nào xảy ra sau ngày kết thúc kỳ kế toán đòi hỏi được điều chỉnh hay công bố trên Báo cáo tài chính hợp nhất này.

37 . BÁO CÁO BỘ PHẬN

Theo lĩnh vực kinh doanh

	Hoạt động vận tải biển	Hoạt động kinh doanh dịch vụ	Tổng cộng toàn doanh nghiệp
	VND	VND	VND
Doanh thu thuần từ bán hàng và cung cấp dịch vụ	103.294.918.257	105.099.395.557	208.394.313.814
Chi phí bộ phận trực tiếp	185.969.691.833	90.406.847.384	276.376.539.217
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	(82.674.773.576)	14.692.548.173	(67.982.225.403)
Tổng chi phí mua TSCĐ		-	355.005.700
Tài sản bộ phận trực tiếp	777.857.455.544	27.948.658.036	805.806.113.580
Tổng tài sản	777.857.455.544	27.948.658.036	805.806.113.580
Nợ phải trả bộ phận trực tiếp	2.379.900.853.740	20.780.348.458	2.400.681.202.198
Tổng nợ phải trả	2.379.900.853.740	20.780.348.458	2.400.681.202.198

Theo khu vực địa lý

	Quốc tế	Nội địa	Tổng cộng toàn doanh nghiệp
	VND	VND	VND
Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ	193.695.244.256	14.699.069.558	208.394.313.814
Tài sản bộ phận	-	-	805.806.113.580
Tổng chi phí mua TSCĐ	-	-	355.005.700

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI VÀ THUÊ TÀU BIỂN VIỆT NAM428 Nguyễn Tất Thành, Phường 18, Quận 4,
Tp. Hồ Chí Minh**Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ**

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2020 đến ngày 30/06/2020

38 . NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Trong năm, Công ty có các giao dịch phát sinh và số dư tại ngày kết thúc kỳ kế toán với các bên liên quan như sau:

Giao dịch phát sinh trong kỳ:

Mối quan hệ	6 tháng đầu năm	6 tháng đầu năm
	2020	2019
	VND	VND
Mua hàng hóa, dịch vụ	264.444.173	489.459.855
Công ty CP Cung ứng DV Hàng hải và XNK Phương Đông	264.444.173	489.459.855

Số dư tại ngày kết thúc kỳ kế toán:

Mối quan hệ	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
Phải trả người bán ngắn hạn	2.153.451.752	2.041.026.828
Công ty Cổ phần Cung ứng Dịch vụ Hàng hải và XNK Phương Đông	2.153.451.752	2.041.026.828
Phải trả khác	1.048.676.014	1.048.676.014
Công ty Cổ phần Cung ứng Dịch vụ Hàng hải và XNK Phương Đông	1.048.676.014	1.048.676.014

Giao dịch với các bên liên quan khác như sau:

	6 tháng đầu năm	6 tháng đầu năm
	2020	2019
	VND	VND
Thu nhập của Tổng Giám đốc	485.656.459	581.691.262
Thu nhập của các thành viên khác trong Ban Tổng Giám đốc và Hội đồng Quản trị	756.249.183	1.592.402.018

39 . SỐ LIỆU SO SÁNH

Số liệu so sánh trên Bảng Cân đối kế toán hợp nhất giữa niên độ và thuyết minh tương ứng là số liệu của Báo cáo tài chính hợp nhất cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2019 đã được Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC kiểm toán. Số liệu trên Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất giữa niên độ, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất giữa niên độ và các thuyết minh tương ứng là số liệu của Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ đã được soát xét cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2019 đến ngày 30/06/2019.



Lê Kim Phượng
Kế toán trưởng



Mai Thị Thu Vân
Phó Tổng Giám đốc Tài chính



Phạm Thị Cẩm Hà
Tổng Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2020

HÃNG KIỂM TOÁN AASC

AASC TẠI HÀ NỘI - TRỤ SỞ CHÍNH

T: (84) 24 3824 1990 | **F:** (84) 24 3825 3973

E: aasc@aasc.com.vn

A: Số 1 Lê Phụng Hiểu, Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

AASC TẠI TP HỒ CHÍ MINH

T: (84) 28 3945 0505 - (84) 28 3945 0606 | **F:** (84) 28 3945 1106

E: aaschcm@aasc.com.vn

A: Lầu 3, Toà Nhà Galaxy 9, Số 9 Nguyễn Khoái, Phường 1, Quận 4, Hồ Chí Minh

AASC TẠI QUẢNG NINH

T: (84) 203 3627 571 | **F:** (84) 203 3627 572

E: aascqn@aasc.com.vn

A: Số 8 Chu Văn An, Hạ Long, Quảng Ninh